

Gebruikershandleiding

MagniLink Mira

Distributeur België : LVI België NV

Bouwelsesteenweg 18a
BE-2560 Nijlen

Tel: 03 455 92 64
Fax: 03 455 92 88

E-mail: info@lvi.be
Internet: www.lvi.be

Distributeur Nederland: Babbage Automation

Beverenlaan 1
info@babbage.com
4706 VM Roosendaal
www.babbage.com

Tel: 0165-53 61 56
Fax: 0165-544040

E-mail:
Internet:

Producent: LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5
352 46 Växjö

Tel: +46 470-727700
Fax: +46 470- 727725

E-mail: info@lvi.se
Internet: www.lvi.se

Inhoudsopgave

1. Algemene informatie	4
2. Veiligheidsinformatie	5
3. Uitpakken	7
3.1 Verpakking	7
3.2 Inpakken	7
4. Werkplek	9
5. Instructies	10
5.1 Functies, cameraeenheid	11
5.2 Eigenschappen, leestafel	13
6. Storingen	15
6.1 Vervanging van lampen	15
7. Technische specificaties	16

De informatie in dit handboek werd zorgvuldig gecontroleerd en is nauwkeurig. LVI accepteert echter geen enkele aansprakelijkheid voor welke onnauwkeurigheden dan ook die in dit handboek zouden kunnen staan. In geen geval is LVI aansprakelijk voor directe, indirecte, speciale, exemplarische, incidentele of gevolgschades die voortkomen uit een gebrek of verzuim in dit handboek. In het belang van een voortdurende productontwikkeling behoudt LVI zich het recht voor verbeteringen in dit handboek en de beschreven producten op ieder ogenblik zonder waarschuwing of verplichting aan te brengen.

1. Algemene informatie

MagniLink Mira is een beeldschermloep die speciaal is ontworpen voor personen met visuele beperkingen. De beeldschermloep beschikt over autofocus, natuurlijke kleurweergave en verschillende speciale kleuren.

Er zijn twee versies in de MagniLink Mira familie:

- MLMIRA-AD19, met 18,5" breedbeeld monitor (16:9).
- MLMIRA-AD23, met 23" breedbeeld monitor (16:9).



De apparatuur voldoet aan alle CE-goedkeuringseisen voor medische apparatuur, conform de EU-richtlijn 93/42/EEG.

2. Veiligheidsinformatie

De MagniLink Mira is alleen bestemd voor gebruik als een leesmiddel bij thuis- of kantoorwerk.

- De bijgesloten adapter is alleen voor gebruik met de ML Mira bestemd. Controleer voor het aansluiten de netadapter en de voedingskabel om er zeker van te zijn dat er niets beschadigd is. Laat niets rusten op of over het netsnoer rollen. Beschadigde voedingskabels of stekkers kunnen een elektrische schok of brandgevaar geven. Waarschuw uw service technicus bij vervanging.
- Let erop dat de ventilatieopeningen aan de achterzijde van de eenheid open zijn. Let erop dat kinderen geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van de eenheid laten vallen of stoppen. Voorwerpen die in de ML Mira gevallen zijn kunnen een elektrische schok of brandgevaar opleveren.
- Werk nooit met de ML Mira als deze blootgesteld werd aan water, regen, of andere vloeistoffen, of indien de behuizing beschadigd is. Koppel de eenheid af en laat deze voor verder gebruik door een servicetechnicus inspecteren.
- Indien er reiniging nodig is, koppel de ML Mira dan af, en gebruik een licht bevochtigde (geen natte) doek. Gebruik alleen water of een schoonmaakmiddel dat speciaal voor monitoren en computers vervaardigd werd. Gebruik geen spuitbus direct op de ML Mira, daar deze een spuitnevel en een elektrische schok kan veroorzaken (zie de afzonderlijke montage instructies).
- Plaats wanneer u de leestafel gebruikt uw handen niet onder of achter de leestafel. Hierdoor kunnen uw vingers gekneld raken.
- De ML Mira moet tenminste 10 cm vanaf de rand van de tafel worden geplaatst.

- Als het systeem verplaatst wordt van een koude naar warme omgeving, kan er condensatie optreden (kleine vochtdruppels) op de elektronische onderdelen, de cameralens en het scherm. Wacht daarom ongeveer 30 minuten voordat u het systeem aanschakelt. Stel de loep niet bloot aan extreme temperatuurschommelingen.
- **Waarschuwing!** Het totale gewicht van de ML Mira is laag, wat betekent dat het systeem minder stabiel is, als de leestafel in zijn uiterste stand staat. Overbelast de leestafel niet wanneer deze in deze stand staat. Als u dit toch doet, kantelt het systeem en kan dit persoonlijk letsel geven.
- Als de ML Mira moet worden verplaatst, moet het leesplateau in de transportstand worden vergrendeld door de remmen in de stand max te zetten. Ga achter de ML Mira staan en til deze bij de aluminiumprofielen aan de achterkant van het apparaat. Vermijd het beeldscherm en het leesplateau op te tillen.
- Indien u niet in staat bent de normale werking te herstellen door de werkinstructies op te volgen, probeer dan geen verdere instellingen meer uit. Koppel de installatie af en bel uw dealer of servicetechnicus op. Gebruik alleen vervangingsonderdelen die door LVI gespecificeerd zijn.



Waarschuwing! Plastic zakken in het verpakkingsmateriaal kunnen gevaarlijk zijn. Houdt om het risico van verstikking te voorkomen deze uit de buurt van baby's en kinderen. Raadpleeg bij twijfel hierover uw leverancier.

Stel om het risico van brand of elektrische schok te voorkomen de installatie niet aan regen of vocht bloot.

Verwijder het deksel (of de achterkant) niet om het risico van elektrische schok te verminderen. Er zitten geen service-onderdelen binnenin. Laat de service aan gekwalificeerd servicepersoneel over.

3. Uitpakken

De MagniLink Mira wordt geleverd in een doos. Deze bevat:

- Cameraeenheid
- Netadapter
- Aansluitkabel
- Gebruikershandleiding

Inspecteer de verpakking op uitwendige beschadigingen. Let erop dat ernstige beschadigingen bij de transportfirma moeten worden gemeld.

3.1 Verpakking

De verpakking van de eenheid bestaat uit de volgende onderdelen:

- golfkarton
- polyethyleen (LDPE4)
- plastic folie (EPP)

LVI adviseert de gebruiker alle verpakkingsmateriaal te bewaren, om bij toekomstige verzendingen opnieuw te worden gebruikt.

3.2 Inpakken

Ga wanneer de eenheid moet worden verplaatst of retourgezonden te werk als volgt:

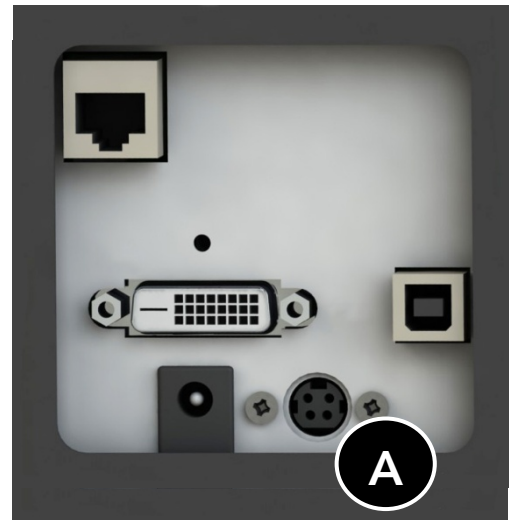
Doe de schroeven, netadapter en het extra plateau in de kleine doos.

Verpak de andere delen in kunststofschuim en doe deze in de overdoos.

Installatie

De eenheid wordt gebruiksklaar geleverd, u hoeft alleen maar de AC-adapter op de achterzijde van de camera-eenheid aan te sluiten (A). Het apparaat is dan gereed voor gebruik.

De AC-adapter wordt warm en mag daarom niet worden afgedekt!



4.1 Instellen van de stand van de monitor

De monitor kan naar voren of achteren worden gekanteld door beide zijden ervan vast te houden en hem daarna in de gewenste stand te kantelen. De monitor kan verticaal worden ingesteld door een hand onder de monitor te houden en hem wat op te tillen terwijl de knop op de achterkant wordt uitgetrokken (de knop bevindt zich onder de camera). Stel de monitor in de gewenste stand en laat daarna de knop en de monitor los.

4. Werkplek

Het is belangrijk rondom uw MagniLink een gerieflijke werkplek te hebben. Het is nuttig aan het volgende te denken:

- De stoel moet een rugleuning hebben. De stoelzitting moet een hoogte hebben, waardoor uw benen niet stijf worden. Laat uw voeten op de vloer rusten.
- De leestafel moet een hoogte hebben, zodat uw voorarm op de tafel rusten kan.
- Scherm het daglicht af. Het licht van plafondlampen, bureaulampen en ramen kan op de monitor gereflecteerd worden.

5. Instructies

Overzicht van de bedieningselementen van de MagniLink Mira. Op de volgende pagina's vindt u meer informatie, zowel over de cameraeenheid als het leesplateau.



5.1 Functies, cameraeenheid

- 1) Aan/Uit (stand-by)
- 2) Contrast
- 3) Autofocus aan/uit
- 4) Vergroting
- 5) Bediening referentielijn
- 6) 1: Knop voor natuurlijke kleuren
2: Belichtingsinstelling handmatig/automatisch
- 7) Knop voor hoog contrast met speciale kleuren.
- 8) Afstelling voor-/achterwaartse rem
- 9) Afstelling zijwaartse rem

1) Aan/Uit (stand-by)

Druk op de knop om het apparaat aan of uit te zetten.

2) Contrast

Druk op de knop om het contrast aan te passen.

3) Autofocus aan/uit

Als u deze knop ingedrukt houdt, wordt de autofocus in de actuele positie vergrendeld. Dit kan bijvoorbeeld nuttig zijn wanneer u schrijft. De focusinstelling wordt dan niet door uw hand of de pen ontregeld. Nogmaals op de knop drukken activeert het autofocussysteem weer.

4) Vergroting

Druk op linkerkant om de vergroting te verlagen en op de rechterkant om de vergroting te verhogen.

5) Referentielijn

Druk op de linkerkant van de knop om de referentielijn omlaag te bewegen, als u de knop ingedrukt houdt, zal de lijn van horizontaal naar verticaal overgaan. Druk op de rechterkant van de knop voor de lijn omhoog te bewegen.

6) Optie 1: Knop voor kleurweergavemodus

Als u op deze knop drukt worden natuurlijke kleuren weergegeven.

Optie 2: Belichtingsinstelling handmatig/automatisch

Als u drie seconden op de knop drukt, schakelt de camera over van handmatige naar automatische belichting. Als u de knop nogmaals drie seconden indrukt, schakelt de camera terug naar handmatige belichting.

7) Hoog contrast

Achtergrond/tekst

wit/zwart

zwart/wit

geel/zwart

zwart/geel

groen/zwart

zwart/groen

Achtergrond/tekst

rood/zwart

zwart/rood

geel/blauw

blauw/geel

wit/blauw

blauw/wit

5.2 Eigenschappen, leestafel



8) Voor-/achterwaartse rem

Deze wordt gebruikt om de voor-/achterwaartse frictie in te stellen. Wanneer de rem bijna in de eindstand staat, wordt de leestafel vrijgegeven. De voor-/ achterwaartse rem wordt achteruit gedruwd om het remvermogen te vergroten.

9) Zijwaartse rem

Deze wordt gebruikt om de zijwaartse frictie in te stellen. Wanneer de rem in de linker eindstand staat, wordt de leestafel vrijgegeven. De zijwaartse rem wordt naar rechts gedruwd om het remvermogen te vergroten.

Transportvergrendeling

Bij aflevering wordt de leestafel in de transportstand vergrendeld. Om de tafel vrij te geven wordt de zijwaartse rem naar links gedruwd, en de voor/achterwaartse rem naar de gebruiker toe getrokken.

Schrijfstand

Plaats het leesoppervlak in de gewenste stand. Vergrendel de tafel door de zijwaartse rem naar de rechteruiteinde stand te duwen, en de voor/achterwaartse rem wordt vanaf de gebruiker naar de uiterste eindstand geduwd.

6. Storingen

Controleer, als er niets gebeurt of alle aansluitingen wanneer u het systeem inschakelt volgens de installatieparagraaf uitgevoerd zijn. Schakel vervolgens, indien de installatie goed is uitgevoerd, het systeem uit en neemt contact op meteen bevoegde service technicus. Verwijder nooit de plastic afdekking om het systeem te repareren!

Indien de lamp op de hoofdschakelaar knippert, is er iets met de apparatuur niet in orde. Herstart het systeem door de voedingskabel gedurende 10 seconden uit de wandcontactdoos te trekken, en probeer dan opnieuw de apparatuur te starten. Indien de lamp doorlopend knippert, schakel dan de apparatuur uit en neem contact met een bevoegde servicetechnicus op.

6.1 Vervanging van lampen

De ML Mira is met een halogeen lampen uitgerust. Indien een lamp defect raakt en moet worden vervangen, maak dan de lamphouder los en trek de lamp eruit.

Wanneer de lamp defect is en moet worden vervangen, moet u eerst het apparaat uitschakelen en de lamp laten afkoelen. Maak pas daarna de fitting los en verwijder de lamp.



7. Technische specificaties

MagniLink Mira met een 18,5" beeldscherm

Vergrotingsbereik	2,8- 59 x
Focuseringsafstand	0 – 55 mm
Max. Luminantie	300 cd/m ²
Max. Contrast.	1000 : 1
Lamptype	Halogen 12V 20W 36°
Vrije ruimte afstand	110-220 mm
Verversingsfrequentie	60 Hz
Voedingsspanning	100-240 V, 50-60Hz
Vermogensverbruik	30 W
Gewicht.	12 Kg
Netadapter	12V 3A ACModel ADPV16

Afmetingen

Afmeting leestafel	390 x 330
Gebruikte afmetingen	400 x 430 x 450 mm
Afmetingen verpakking	620 x 590 x 610 mm

Temperatuur

Temperatuur bij gebruik	Transport en opslag -20 C a +60 C, gebruik +5 C bis +35 C
Rel. luchtvochtigheid	<80%

MagniLink Mira met een 23" beeldscherm

Vergrotingsbereik	3,5- 68 x
Focuseringsafstand	0 – 55 mm
Max. Luminantie	300 cd/m ²
Max. Contrast.	1000 : 1
Lamptype	Halogen 12V 20W 36°
Vrije ruimte afstand	110-220 mm
Verversingsfrequentie	60 Hz
Voedingsspanning	100-240 V, 50-60Hz
Vermogensverbruik	30 W
Gewicht.	13 Kg
Netadapter	12V 3A ACM Model ADPV16

Afmetingen

Afmeting leestafel	390 x 330
Gebruikte afmetingen	400 x 430 x 450 mm
Afmetingen verpakking	620 x 590 x 610 mm

Temperatuur

Temperatuur bij gebruik	Transport en opslag -20 C a +60 C, gebruik +5 C bis +35 C
Rel. luchtvochtigheid	<80%



Afvalverwerking van elektrische en elektronische apparatuur (voor landen in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor de gescheiden inzameling van afval)

Dit symbool op een product of de verpakking van een product geeft aan dat het product niet als gewoon huishoudelijk afval mag worden aangeboden. In plaats daarvan moet het product worden aangeboden bij een speciaal daarvoor ingericht verzamelstation, zodat het product geheel of gedeeltelijk kan worden hergebruikt. Als u het product op deze manier voor afvalverwerking aanbiedt, voorkomt u mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. Neem voor meer informatie over het hergebruik van dit product contact op met de gemeente, de dienst afvalstoffenverwerking in uw woonplaats of de winkel waar u het product hebt gekocht.

DECLARATION OF CONFORMITY

according to the
Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from directive
2007/47/EC

Type of equipment: *Reading Aid*

Brand name or trade mark: *MagniLink*

Type designation: *MLMIRA-AD19*
MLMIRA-AD23

Product class: *Class 1.*

Manufacturer: *LVI Low Vision International AB*

Address: *Verkstadsgratan 5*
S-352 46 Växjö
Sweden

Web: <http://www.lvi.se>


Phone: *+46 470 - 72 77 00*

Fax: *+46 470 - 72 77 25*

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- the product follows the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taken into account the intended purpose of the device.
- to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

Manufacturer Manufacturer's authorized representative

Date	Signature	Position
<u>2010-04-21</u>	<u></u>	<u>Managing Director</u>
	Clarification	
	<u>Erik Bondemark</u>	

